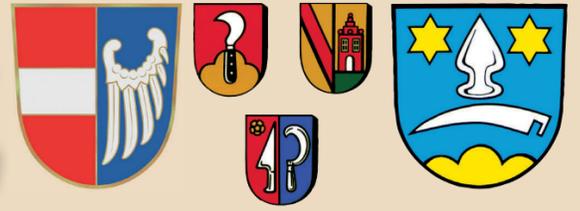


## Info

Amtliche Bekanntmachungen  
und Mitteilungen der Bürgermeisterämter  
Endingen und Forchheim

## RATHAUS ENDINGEN

Marktplatz 6: Hauptamt, Bauverwaltung, Forstamt  
Telefon 07642 / 6899-0 (Zentrale)  
Grundbucheinrichtungsstelle (Tel. 6899-61)  
E-Mail-Adresse: Rathaus@endingen.de  
Internet-Adresse: www.endingen.de

## Außenstellen:

Hauptstraße 60: Stadtkämmerei, Verbrauchsabrechnung, Stadtkasse (Tel. 6899-40).

St. Jakobsgässli 4: Standesamt (Tel. 6899-69), Bürgeramt, Melde-, Passamt, Fundbüro (Tel. 6899-67), Gemeindevollzugsdienst, Bußgeldstelle (Tel. 6899-73).

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8 bis 12 Uhr, Di. 14 bis 16 Uhr, Do. 14 bis 18 Uhr.

■ **Touristinformation Endingen**, Hauptstraße 57, 79346 Endingen, Tel. 6899-90.

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 9 bis 17 Uhr und samstags von 9 bis 12 Uhr geöffnet.

■ **Forstverwaltung**: Sprechzeiten nur am Donnerstag von 16 bis 18 Uhr

■ **Nach Dienstschluss**: Bürgermeisteramt Endingen: Bürgermeister-Wohnung 6899-17, Bürgermeister-Stellvertreter 40937, Ortsvorsteher Amoltern 3234, Ortsvorsteher Kiechlinsbergen info@ortschaftsamt-kiechlinsbergen.de, Ortsvorsteherin Königshausen 8585, Feuerwehrkommandant in Endingen 0157 73011009

■ **Sprechstunden des Bürgermeisters**: Jeden 1. Dienstag im Monat von 16 bis 18 Uhr nach vorheriger Anmeldung im Sekretariat, Regina Bauer, Tel. 07642/6899-21 oder unter bauer@endingen.de

## Aus den Ortschaftsverwaltungen

Ortschaftsamt Amoltern: Telefon 07642 / 6034, Fax-Nr. 07642 / 924816, E-Mail: amoltern@endingen.de

Öffnungszeiten: Montag 19 bis 20 Uhr (14-tägig, ungerade KW), Donnerstag 19 bis 20 Uhr (wöchentlich).

Ortschaftsamt Kiechlinsbergen: Telefon 07642 / 6035, E-Mail: kiechlinsbergen@endingen.de

Öffnungszeiten: Donnerstag 17 bis 19 Uhr, Freitag 7.30 bis 9.30 Uhr.

Ortschaftsamt Königshausen: Tel. 07642/8063, Fax-Nr. 07642/925603, E-Mail: koenigshausen@endingen.de – **Öffnungszeiten**: Montag 18 bis 20 Uhr, Donnerstag 13 bis 15 Uhr.

## RATHAUS FORCHHEIM

Herrenstraße 33, Tel. 07642 / 92069-0, Fax 92069-01

E-Mail: rathaus@forchheim-am-kaiserstuhl.de

Internet: www.forchheim-am-kaiserstuhl.de

Öffnungszeiten: Montag bis Mittwoch und Freitag von 10.30 bis 12 Uhr.

■ **Sprechzeiten des Bürgermeisters**:

Montag 16.00 bis 18.00 Uhr, nach Vereinbarung.

■ **Weitere Info**:

Bürgermeister-Wohnung 45231, Erster Bürgermeister-Stellvertreter 9288345, Feuerwehrhaus 925037, Mehrzweckhalle 925038, Kindergarten 3270, Clubhaus SV 8767, Feuerwehrkommandant 930274

## Kindergärten, Schulen, Hallen

■ **Kindergärten**: „Maria Quell“ Endingen, Tel. 6533; „St. Elisabeth“ Endingen, Tel. 1881; Kindergarten „Regenbogen“ Endingen, Tel. 40440; „Zwergenstüble“ Endingen, Tel. 9078624; Waldkindergarten „Wurzelkinder“ Endingen, Tel. 0151/58357481; „Familienhaus der Gartenzwerge“ Endingen, Tel. 9246038; Kindergarten Amoltern, Tel. 2877; Kindergarten Kiechlinsbergen, Tel. 7592; Kindergarten „Bienenkorb“ Königshausen, Tel. 3335.

■ **Schulen**: Grundschule am Erle, Telefon 9133131; Grundschulförderklasse Endingen, Tel. 9133131; Stefan-Zweig-Realschule Telefon 913310, Fax 9133111, E-Mail: poststelle@rs-endingen.schule.bwl.de. Hausmeister: Handy 0151 / 12116077; SBBZ Albert Schweitzer Endingen 5734; Maria-Sibylla-Merian-Grundschule Kiechlinsbergen-Königshausen, Telefon 5758; Volkshochschule Nördlicher Kaiserstuhl 1052 + 1053, Fax 2123, E-Mail: Info@vhs-noerdlicher-kaiserstuhl.de

■ **Sporthallen**: Stadthalle (Telefon 91331-70), Turnhalle (Telefon 91331-35), Weinberghalle (Telefon 2228), Bürger- saal (Tel. 689980), Schulhalle Amoltern (Telefon 9243302)

## Sonstige Informationen

■ **Kirchliche Sozialstation St. Martin**: Tel. 91319-0

■ **Käseremuseum**, Rempartstr. 7, Endingen: Führungen und Käseurse unter kaeseremuseum@posteo.de

■ **Heimatmuseum** in Endingen-Kiechlinsbergen: Letzter Sonntag im Monat von 16 bis 18 Uhr.

■ **Kirschenmuseum** in Königshausen: Erster Sonntag im Monat von 16 bis 18 Uhr geöffnet.

■ **Sprechstunde des Sozialen Dienstes**: Termine nach telefonischer Vereinbarung. Telefon 07641/451-3182.

■ **Fachstelle Sucht: Beratung, Behandlung, Prävention**, Emmendingen, Hebelstraße 27, fs-emmendingen@bw-lv.de Tel. 07641 / 933589-0, Erstgespräche nach telefonischer Vereinbarung.

■ **Recyclinghof und Grünschnittsammelplatz Endingen und Forchheim**: Marckolsheimer Straße im Gewerbegebiet Endinger Graben. Beide Einrichtungen werden vom Landkreis Emmendingen betrieben.

**Recyclinghof Öffnungszeiten**: Jeden Freitag von 13 bis 17 Uhr und jeden Samstag von 9 bis 14 Uhr.

**Grünschnittsammelplatz Öffnungszeiten**: Jeden Mittwoch von 16–19 Uhr, jeden Freitag von 13–17 Uhr und jeden Samstag von 9–14 Uhr

■ **Anlieferungen auf Erdaushubdeponie**: Für Erdaushubanlieferungen steht die Deponie Kahlenberg bei Ringsheim zur Verfügung. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 8 bis 18 Uhr und Samstag von 8 bis 12 Uhr.

■ **Öffnungszeiten der Bauschuttmulde**: Bauschuttmulden bei der alten Kläranlage, Bauhofgelände, Samstags von 9–12 Uhr.

■ **Wochenmarkt Endingen**: Jeden Samstagvormittag und Mittwochvormittag auf dem Marktplatz vor der Kornhalle.

■ **Öffnungszeiten Postfiliale/Servicecenter Endingen, Maria-Theresia-Str. 4c**: Montag und Dienstag: 9.30–13 Uhr und 14–18 Uhr; Mittwoch: 9.30–13 Uhr; Donnerstag und Freitag: 9.30–13 Uhr und 14–18 Uhr, Samstag: 10–13 Uhr

■ **Stadtmarketing Endingen**: Arbeitsgruppe Verkehr, Kontakt: www.agv-endingen.de, mailto: AGV.Endingen@web.de 1. Gruppensprecher: Herr Lipp, Tel.: 07642 / 922721

■ **Städtlibus**:

Gerhard Henninger, Telefon 0176 / 31262406

■ **Bürgerinitiative Kaiserstuhlbahn**:

Info unter: www.BI-Kaiserstuhlbahn.de

Kontakt@BI-Kaiserstuhlbahn.de

■ **Endinger Tafel**: Königshausen Straße 9, Telefon 0152 / 239 734 81, www.herbolzheimer-tafel.de

Öffnungszeiten: Di.: 13.30–15.00 Uhr, Do.: 10.00–12.00 Uhr

Lebensmittel werden gegen einen geringen Kostenbeitrag an Bedürftige ausgegeben. Bitte zum Ausstellen der Kundenkarte die erforderlichen Unterlagen wie Renten-, Sozial- oder Arbeitslosenbescheid sowie den Ausweis mitbringen.

Unterstützer und Spender werden gebeten sich mit der Tafel in Verbindung zu setzen. Geldspenden zur Deckung der Nebenkosten werden dankbar entgegengenommen. Bankverbindung: Volksbank Freiburg,

IBAN: DE47 6809 0000 0032 3740 00, BIC: GENODE61FR1.

■ **Beratungsangebot des Pflegestützpunktes**: Beratungsgespräche finden im Pflegestützpunkt, Romaneistr. 3, 79312 Emmendingen oder im Bürgerhaus Endingen (jeden Dienstag 8-12 Uhr) statt. Terminvereinbarung für ein Beratungsgespräch unter Tel. 07641/451- Durchwahl 3025, oder -3091, oder -3095. Info: pflegestuetzpunkt@landkreis- emmendingen.de. Hausbesuche bei Bedarf auch möglich.

■ **Infos für Senioren**: www.kreis-seniorenrat- Emmendingen.de

■ **Seniorenbeirat Endingen**: Telefon 0 76 42 / 68 99-56, Mail: seniorenbeirat@endingen.de

## NOTRUF

Öffnungszeiten des Polizeipostens: Endingen, St.-Jakobs-Gässli 4, Telefon 07642/9287-0, Montag – Freitag 8.00–17.00 Uhr, donnerstags bis 18.00 Uhr

Polizeireviere Emmendingen: Tel. 07641 / 5820 und Waldkirch sind rund um die Uhr geöffnet.

Polizeinotruf: 110 (ohne Vorwahl).

Feuerwehr 112, Feuerwehr Endingen 0157 / 730 11 009, 0163 / 62 99 205, Feuerwehrgerätehaus Endingen 4330, Feuerwehr Forchheim 8943,

Rotes Kreuz, Leitstelle 112

Fax-Notruf-110: für hör- oder sprachbehinderte Menschen

Weitere Notfallnummern:

Wasser: 0172 / 7473772 oder 0170 / 63 13 999

Strom: 0800 / 3629477

Gas: badenova-Bereitschafts- und Entstörungsdienst

0800 / 2767767 (kostenlos)

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

der Gemeinde Forchheim



## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

am Montag, den 26.05.2025 haben wir in der Infoveranstaltung über die Beendigung des Projektes „Nahwärme Forchheim“ informiert.

Nach intensiven Untersuchungen ließ die Machbarkeitsstudie nur einen Schluss zu: Das Projekt ist zwar technisch machbar, wirtschaftlich aber nicht verantwortbar.

Ich werde deshalb in der Gemeinderatssitzung vom 26.06.2025 dem Gemeinderat die offizielle Beendigung des Projektes vorschlagen. Gleichzeitig möchte ich dem Gemeinderat die Fortführung des Sanierungsmanagements empfehlen, damit die Bürgerinnen und Bürger Forchheims bestmöglich von den Mitteln aus dieser Förderung profitieren können.

In der Zwischenzeit freue ich mich, Ihnen daher – in Kooperation mit dem Landkreis – eine kostenlose Einstiegsberatung zu den Themen Heizungstausch und energetischer Gebäudesanierung anbieten zu können.

Unter <https://eveeno.com/wfg-landkreis- Emmendingen> oder mit Hilfe des nachstehenden QR-Codes können Sie sich dafür anmelden. Alternativ können Sie sich auch unter der Telefonnummer 07641 451-1131 bei den Energieberatern des Landkreises anmelden oder einen individuellen Beratungstermin vereinbaren.



QR-Code 1 zur Anmeldung Energieberatung des Landkreises Emmendingen



QR-Code 2 zur Projekthomepage Nahwärme Forchheim mit allen Informationen

Darüber hinaus möchte ich mich ganz besonders bei Ihnen Allen und dem Gemeinderat für die Mitarbeit im Projekt, Ihr Vertrauen in unsere Arbeit und Ihre Geduld bedanken. Mein Dank geht in diesem Zuge auch an die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen im Projektteam unseres Beratungshauses, mit deren Unterstützung wir diese Machbarkeitsstudie erstellt und nun auch zu Ende gebracht haben. Zu guter Letzt danke ich auch den Betreibern der Biogasanlage für die immer gute Zusammenarbeit und Unterstützung.

Christian Pickhardt  
Bürgermeister

## Städtischer Seniorentreff Endingen

Der Städtische Seniorentreff lädt die Seniorinnen und Senioren der Kernstadt, der Ortsteile und der Gemeinde Forchheim ganz herzlich zum unterhaltsamen Nachmittag mit einem Überraschungsgast auf Mittwoch, 11. Juni, ins Bürgerhaus Endingen ein. Die Veranstaltung beginnt um 14.30 Uhr.

Es wird um **Anmeldung** gebeten im Rathaus bei Frau Regina Bauer, Telefon 07642 / 6899-21.

Wer aus den Ortsteilen oder der Gemeinde Forchheim den kostenlosen Fahrdienst in Anspruch nehmen möchte, bitte bei der Anmeldung mit angeben. Die Besucher können sich auf gute Unterhaltung freuen. Gäste sind willkommen.

**Der Bus fährt wie folgt:**

13.15 Uhr Kiechlinsbergen Winterstraße/Winzergenossenschaft,

13.20 Uhr Königshausen Winzergenossenschaft/Endinger Straße,

13.25 Uhr Amoltern, Ortschaftsamt,

13.40 Uhr Forchheim, Herrenstraße/Bushaltestelle.

## Aufruf zur Anmietung von Wohnraum

Die Stadtverwaltung Endingen sucht Wohnraum zur Miete. Bei Interesse meldet man sich bitte auf dem Rathaus Endingen, Constantin Hase, Telefon 07642 / 6899-68 oder E-Mail: constantin.hase@endingen.de.

## RATHAUS FORCHHEIM INFORMIERT



## Rathaus geschlossen

Das Rathaus in Forchheim ist **vom 10. bis 13. Juni geschlossen**. In dringenden Fällen wendet man sich bitte an die Stadtverwaltung in Endingen oder per E-Mail an: buergermeister@forchheim-am-kaiserstuhl.de.

## MITTEILUNGEN DES LANDRATSAMTES

## „Tag der offenen Gartentür“: Garten in Nordweil am 15. Juni zu besichtigen

Bei der Aktion „Tag der offenen Gartentür“ kann am Sonntag, 15. Juni, von 13 bis 18 Uhr der Garten von Brunhilde und Karl Ziegler (Kammerhalden 13, Kenzingen-Nordweil) besichtigt werden.

Ein Infoblatt mit allen Terminen und Infos zur Aktion „Tag der offenen Gartentür“ ist in den Rathäusern, an der Infotheke im Landratsamt und im Internet unter [www.landkreis- Emmendingen.de](http://www.landkreis- Emmendingen.de) erhältlich.

## INFOS DER VEREINE

## Kiechlinsbergen

■ **Generalversammlung Tennenbacher Weinkeller eG**

Am Montag, 16. Juni, um 19 Uhr, findet im Winzersaal der Winzergenossen-

schaft in Kiechlinsbergen die außerordentliche Mitgliederversammlung der Tennenbacher Weinkeller statt. Hierzu sind alle Mitglieder herzlich eingeladen. Für den Fall, dass die erforderliche Anwesenheit am 16. Juni nicht erreicht wird, wird hiermit bereits der Ersatztermin am Mittwoch, 18. Juni, um 19 Uhr ebenfalls im Winzersaal angekündigt.

## Endingen

■ **Vollherbst-Druck-Rentner**

Die Rentnerinnen und Rentner von Vollherbst-Druck Endingen treffen sich am Donnerstag, 12. Juni, um 17 Uhr in Endingen im Sportheim im Endinger Erle. Alle Rentnerinnen und Rentner sind dazu herzlich eingeladen.

## Forchheim

■ **Landmänner Forchheim**

Das monatliche Feierabend-Bier der Landmänner findet am heutigen Freitag ab 17 Uhr im Hof der Landjugend statt, Bärenstraße 16.

■ **Kath. Frauengemeinschaft Forchheim**

Zum Halbtages-Ausflug am Mittwoch, 11. Juni, trifft sich die Frauengemeinschaft um 14 Uhr auf dem Kirchplatz, Fahrt nach Wagenstadt zum Besuch des „Bibelgarten“. Nach der Führung Kaffee und Kuchen in Freiamt im Café Duft. Es werden Fahrgemeinschaften gebildet. Auf zahlreiche Teilnahme und einen schönen Nachmittag freut sich das Vorstandsteam.

■ **Forchheimer Landjugend**

Die Forchheimer Landjugend wird 50 Jahre alt und möchte dies gemeinsam mit aktuellen und ehemaligen Mitgliedern feiern. Am 28. Juni wird ab 17 Uhr an der Festhalle in Forchheim auf dieses besondere Jubiläum angestoßen. Der Verein freut sich darauf, viele bekannte Gesichter wiederzusehen. Um besser planen zu können, wird um kurze Anmeldung gebeten unter Telefon 0176-60320102 oder E-Mail [klijb.forchheim@wen.de](mailto:klijb.forchheim@wen.de).

■ **Landfrauen Forchheim**

Der Jahresausflug der Landfrauen Forchheim führt am 28. Juni in das SWR-Funkhaus nach Baden-Baden. Treffpunkt/Abfahrt um 9 Uhr an der Bushaltestelle, Herrenstraße in Forchheim. Voraussichtliche Rückkunft 20/20.30 Uhr. Bitte um Anmeldung.

## Ende des Endinger Amtsblatts

## Kreisverkehr bei Riegel voll gesperrt

**Riegel.** Der Landkreis Emmendingen führt im Auftrag des Regierungspräsidiums Freiburg (RPF) seit Montag dieser Woche bis voraussichtlich Ende Juni 2025 eine Fahrbahnsanierung des Kreisverkehrs L 116/ K 5145 bei Riegel durch. Der Kreisverkehr ist während der Bauzeit voll gesperrt. Für die Verkehrsteilnehmer wird eine Umleitungsstrecke eingerichtet. Die Umfahrung des Baufeldes erfolgt über die Hauptstraße/ Forchheimer Straße/ Häfnerstraße bzw. Richtung Endingen

über die L113/ Kaiserstuhlstraße. Im Anschluss an die Sanierung des Kreisverkehrs wird auf Wunsch der Gemeinde Riegel noch eine Querungshilfe im Bereich der Einmündung L116/ Hauptstraße errichtet. Diese Arbeiten finden unter halbseitiger Sperrung mittels Ampelregelung statt. Der Bau der Querungshilfe soll Ende Juli abgeschlossen sein. Die vorhandenen straßenbegleitenden Wirtschafts-, Rad- und Gehwege werden über die gesamte Bauzeit in Betrieb bleiben.

## DAS RATHAUS INFORMIERT

Endingen &amp; Forchheim



## Bestattungswald „Kaiserstuhl“ und Ruhestätte „Weinberg“

Die nächste Führung findet am Samstag, 21. Juni, um 10 Uhr statt. Hierbei werden der Bestattungswald und die Ruhestätte vorgestellt und man erhält alle nötigen Informationen. Treffpunkt am Parkplatz des Bestattungswaldes (Ausschilderung ab Stadthallenparkplatz).

Bei Fragen erreicht man Herrn Umhauer immer donnerstags auf dem Rathaus Endingen (16 bis 18 Uhr) unter Telefon 07642 / 6899-30.